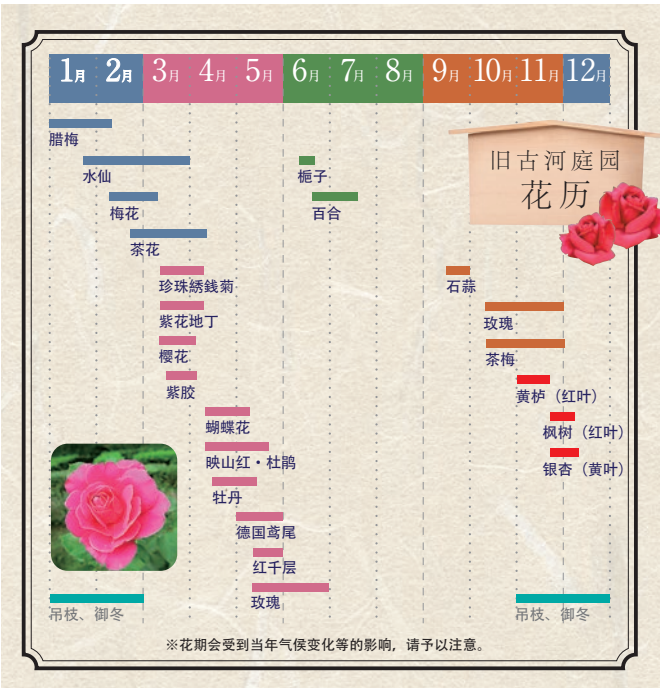




致光临文化遗产庭园的各位贵宾

都立庭园兼具自江户、明治、大正时代传承下来的历史·文化·自然，被指定为国家及东京都的文化遗产。

庭园在经历了地震、战争以及都市化发展后幸运地得以保存，为了让这些宝贵的遗产能够以更好的状态传承到后世，请诸位予以理解和配合。

【庭园游览须知】

- 请不要带着宠物(动物)入园，请不要采集园内的动植物、请不要使用铺的东西、请不要携带酒类。
- 为了保护建筑物·添景物，有些场所禁止照相、写生。
- 因为文化遗产需要定期进行保存、修复工作，所以会有部分场所不能观赏。
- 请不要在园内吸烟。

都立文化遗产9庭园

- 滨离宫恩赐庭园
- 旧芝离宫恩赐庭园
- 小石川后乐园
- 六义园
- 旧岩崎邸庭园
- 向岛百花园
- 清澄庭园
- 旧古河庭园
- 殿谷户庭园

国家指定名胜 旧古河庭园

■开园日期
昭和31（1956）年4月30日

■开园面积
30,780.86㎡

■开放时间
上午9点～下午5点
(入园截止至下午4点30分)
※会有因举行活动而延长时间的情况。

■休园日
年末年初（12月29日～1月1日）
※根据维护管理的情况，每年12月～2月会有3日左右的下午休园。

■免费开园日
绿之日（5月4日）
都民之日（10月1日）

■庭园导游（免费）（日语）
周六、周日、节日
(上午11点及下午2点)
※根据天气状况可能会中止实施。

【问询处】
旧古河庭园服务中心
电话03-3910-0394
邮编114-0024 东京都北区西原1-27-39

印章栏

门票	个人	团体 (20人以上)	全年通行证 (旧古河庭园)	全年通行证 (9庭园通用)
	普通 150日元 65岁以上 70日元	120日元 50日元	600日元 280日元	4,000日元 2,000日元
	免费 小学生以下(需陪同)以及中学生(在东京都内居住或就学)			
	旧古河庭园・六义园“庭园联合”入园兑换券 普通 400日元 65岁以上 200日元			
洋馆参观	洋馆参观费用需要另外支付			
	洋馆・茶室/管理: (公益财团法人) 大谷美术馆 电话03-3910-8440 ※旧古河庭园的入园费用需要另外支付。详细内容敬请咨询。			

【交通指南】

《电车》
JR 京滨东北线
「上中里」下车徒步7分钟

地下铁南北线
「西原」下车徒步7分钟

JR 山手线
「驹入」(北口)下车
徒步12分钟

※未设置停车场

徒步至六义园正门 20分钟
徒步至六义园染井门 13分钟



壮丽华美的建筑物，
日式与西洋式融合的庭园让人心旷神怡，可触摸到大正时代的气息。

此园的显著特点是灵活运用武藏野台地的斜面与低面所构成的地形优势，在北侧的小高丘上建造洋馆，在斜面和低地上分布着西洋庭园和日本庭园。这片土地曾经是明治元勋·陆奥宗光的别墅，在宗光的次子成为古河家的养子时，这里便也成为古河家所有（当时的建筑物现已不存在）。担任现存洋馆及西洋庭园设计的是英国建筑师 Josiah Conder（1852 ~ 1920 年），他在明治及大正时代着手设计鹿鸣馆、东京复活大圣堂、旧岩崎邸庭园洋馆等，为日本建筑界的发展做出了巨大贡献。日本庭园的设计者是京都的庭艺师·小川治兵卫（1860 ~ 1933 年），他建造出了毫不逊色于西洋庭园的极具魅力的名园。旧古河庭园珍贵地保留着大正初期庭园的原型，在平成18(2006)年1月26日「旧古河氏庭园」（文化遗产指定名称）被指定为国家的名胜。

石头建造的洋馆 (大谷美术馆)

模仿英国贵族住宅的古典样式，使用天然方砖建成。外墙覆盖着真鹤产略带红色的新小松石（安山岩），当被雨水淋湿时，酿造出一片宁静而稳重的气氛。



西洋庭园

种植在阳台式庭园里的玫瑰花，每逢春、秋两季便夺目绽放，和洋馆一起勾画着精彩的异国风情。



- 轮椅通道
- 轮椅可利用通道 (需要陪同者)



红叶的日本庭园

日本庭园

日本庭园的中心是心字池。幽雅的曲线给您带来无限惬意。大瀑布、枯瀑、大型赏雪灯笼衬托在周围的绿色之中，更显得四周景色的意境深远。

枯瀑

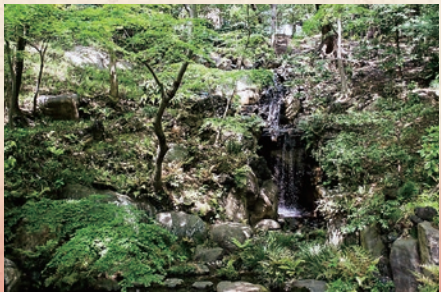
枯瀑是不使用水，用来表现山水意境「枯山水」的布景之一。作为心字池沙洲背面的溪谷水源，枯瀑拥有众多石景。

心字池

形似草书体「心」字，是使用鞍马平石和伊予青石等建造的池塘。观赏池景的最佳地点是「舟着石」，其正面有「荒矶」、观雪灯笼、枯瀑、石景，背面还可观赏到假山。

大瀑布

从十几米高处落下的瀑布。将园内地势变化最险要的地方修整成为断崖，并覆盖以浓密的树林，展现深山溪谷的逸趣横生。水流曲折向前，经过数段小瀑布最终落入深渊之内。



现在也以井水作为水源的大瀑布